



COMUNIDAD SOMOS TODOS

ANDACOLLO,
TIERRA DE FE,
MINERÍA Y
ASTRONOMÍA

Nº75 JUNIO 2024

LUISA CAMPUSANO UNA EMPREDEDORA LOCAL VERSÁTIL

*Presidenta de la agrupación
“Lucha por tus sueños”*



SINDICATO DE PIRQUINEROS INAUGURAN NUEVA SALA CULTURAL

*Destacan obra “Niño Viandero,
una historia que contar”*



TECK CDA LANZA MANUAL DE BIODIVERSIDAD

*Contribuye a la preservación
de la flora y fauna local*



CON APOYO DE TECK SE MATERIALIZA PROYECTO HABITACIONAL ANDACOLLO ORIENTE I

*La empresa transfirió más de 10 hectáreas de terreno al
SERVIU para beneficiar a 158 familias andacollinas.*



Escúchanos en la señal online
www.somosdeandacollo.cl



Sintonízanos en el
102.5



CECILIA GONZÁLEZ: UNA MUJER TODO TERRENO QUE TRABAJA POR SU FAMILIA

Es socia del centro de Madre Gabriela Mistral y siempre está dispuesta a ayudar.

Cecilia González junto a sus nietas y bisnieto.

Siempre se le ve caminando apurada y con suave sonrisa saluda a los conocidos. Sí, es poco el tiempo que le queda para detenerse y charlar sobre los avatares del mundo. Pues, sus objetivos son otros y fundamentales en su vida: el cuidado de su madre de 87 años, su bisnieto de dos, y a eso se suma que debe preparar las colaciones que ayudan al sustento diario del hogar. Pero hay días que Cecilia González se siente orgullosa, especialmente cuando en la mesa tiene a su familia festejando el Día de las Madres.

La señora Cecilia se dio un respiro para contar

lo hermoso de ese domingo 12 de mayo, donde temprano su esposo Freddy Espinoza, sus tres hijos, cinco nietas y bisnieto Emiliano la saludaron y regalonearon con un desayuno. Luego compartieron un asado familiar, donde trataron de arreglar el mundo.

A esta madre andacollina de 62 años y vecina de la Población 25 de Octubre, "hay que prenderle velitas", relata una dirigente de la Unión Comunal de Centros de Madres, porque "ella está dedicada en vida al cuidado de su madre, sus nietas y bisnieto, además del trabajo que debe realizar día a día. Es una gran madre y

muy luchadora".

Para Cecilia González todos los días son de esfuerzos, porque "mi madre Rosa Chepillo, de 87 años, tiene Alzheimer, camina muy poco, además de requerir asistencias para casi todo. Es decir, hay que dedicarle tiempo. A eso se suma que cuido a mi bisnieto de dos años. Debo prepararle la alimentación, vestirlo y mandarlo al jardín. Luego vienen las colaciones, que ayudan al sustento del hogar".

TRABAJO Y MÁS TRABAJO

Su vida es sinónimo de trabajo. Por lo mismo, además debe dedicarle tiempo a su emprendimiento, "que es la preparación de colaciones para profesores de la Escuela Luis Cruz Martínez y también del Liceo Pedro Regalado Videla. Algunos días son pocas las colaciones y otros debo preparar unas 25. A eso se agregan el pan amasado, preparar sándwich, queques y tortas. Depende de lo que me pidan".

En la calle Yervas Buenas 348, de la Población 25 de Octubre, la señora Cecilia comenta que es poco el tiempo que le queda para las reuniones sociales, pues "sólo tengo tiempo para asistir los lunes al centro de madre. Sí, debo darme un respiro. El tiempo que pasó ahí es mío, porque además de confeccionar manualidades para presentarlos en exposiciones, me distraigo con las socias. Ah, y cuando estoy cocinando, me entretengo con la tele y las comedias".

Esta madre incansable ha realizado todos los cursos de repostería que se han dado en la comuna, comenzando por uno que dictó Inacap en Andacollo en los años 90, "y lo tomé porque deseaba perfeccionar mis conocimientos. También tres cursos en el Prodemu y uno de peluquería. Claro, no me puedo quedar sentada viendo televisión cuando hay muchas cosas por hacer en esta vida".



INFÓRMATE DE LOS PROCESOS DE TRONADURA
WWW.TECK.COM, MUNICIPALIDAD DE ANDACOLLO Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE LA COMUNA.

DIRECTORES

PAMELA CHAIT
PAULO BARRAZA

REDACCIÓN Y EDICIÓN GENERAL

NINON MUÑOZ

PERIODISTA

JULIO BÓRQUEZ
LUIS MARTÍNEZ
FABIÁN BONILLA

DISEÑADOR

PABLO KOHAN

IMPRESIÓN Y DISTRIBUCIÓN



COLABORADORES

HUGO ALMARZA
GINA VIDELA

COMUNIDAD SOMOS TODOS ES UNA PUBLICACIÓN MENSUAL DE

Carmen
de Andacollo

Teck



De la Agrupación de Mujeres Emprendedoras

LUISA CAMPUSANO ES UNA EMPRENDEDORA QUE LUCHA POR SUS SUEÑOS

Con la venta de churrascas ayuda a su nieta con Síndrome de Apert, y a su hijo que estudia en la universidad.

Cada persona tiene su historia y cada uno sabe cuánto le pesan y le duelen las heridas. Y eso de llevar la procesión por dentro lo sabe muy bien la emprendedora Luisa Campusano, quien hace cinco años se vio obligada a vender churrascas en la Plaza Videla para ayudar a su nieta Matilda, quien vino al mundo con el Síndrome de Apert.

Ahí, los días viernes, sábado y domingo, desde las 7.30 de la mañana, la señora Luisa ofrece las deliciosas churrascas con queso de cabra, además café y un tecito. Y los jueves vende ropa y otros productos en la feria de las pulgas. Siempre lo hace con una sonrisa, aunque por dentro muchas veces está por derrumbarse. “En fin, es lo que me tocó vivir”, cuenta con un dejo de tristeza la presidenta de la Agrupación Mujeres Emprendedoras, Lucha por tus sueños.

Esta madre de 53 años vivía su vida tranquila en la Calle Sierra, Barrio Norte, donde tenía un pequeño bazar para ayudar al sustento de la casa. Pero hace cinco años nació su nieta Matilda y todo cambió. Comenzó su odisea y también la de su hija Belén, pues su nieta vino al mundo con un grupo de trastornos mal formativos hereditarios congénitos, caracterizados por



Luisa Campusano trabaja en la Plaza Videla vendiendo churrascas para ayudar a su nieta Matilda.

craneosinostosis, hipoplasia del tercio medio facial y anomalías de dedos de las manos y pies. “En ese momento todo se desmoronó y en ese mismo instante me instalé en la Plaza Videla con mis churrascas para poder ayudar a mi hija y mi nieta. Sí, es una constante lucha y que nunca terminará”.

FAMILIA Y TRABAJO

Luisa Campusano es madre de cuatro hijos, tres adultos y un joven de 17 años que estudia ingeniería comercial en la Universidad Central. Y además, crió desde pequeño a un sobrino que ahora tiene 20 años, y a una sobrina de 18 años que está terminando 4° medio. “Parece que mi destino siempre será trabajar. Pero me gusta dar pelea y aquí estoy luchando. Nunca bajaré los brazos, ya que para una madre no hay nada más emocionante que un hijo se titule en la universidad. Además, debo seguir luchando por mi nieta Matilda”.

Luego de un momento de reflexión y de un alto en la venta de churrascas, la emprendedora cuenta que su nieta Matilda también tiene cáncer, pero “lo bueno es que ya está en las últimas quimios y pronto regresará a mi casa. Ella está en Antofagasta, donde la están tratando de sus problemas”.

Como esta mujer es de lucha, lo único que ha pedido es un espacio en la Plaza Videla para trabajar y tener la posibilidad de vender sus cosas, “porque jamás me ha gustado eso de recibir ayuda monetaria, sí salir adelante con mis propios esfuerzos. Tengo mis

manos buenas, me gusta dar la pelea y en eso estoy, tanto en lo familiar como en la agrupación”.

MUJERES EMPRENDEDORAS

Además de trabajar para ayudar a su nieta Matilda, la señora Luisa está en la cruzada con la Agrupación Mujeres Emprendedoras, Lucha por tus sueños, y cuenta que “los emprendedores nos reunimos por una necesidad, que es obtener los recursos para comprar un par de generadores eléctricos. Es una complicación no tenerlos y por eso estamos trabajando para adquirir dos: uno para los puestos varios y otro para las cocinerías. Ya hemos reunidos 780 mil pesos y cada uno cuesta más de un millón. El objetivo de los 38 emprendedores de la agrupación es tenerlos antes de la Fiesta Chica, que se realiza en octubre”.

A esta vecina andacollina no le gusta quejarse de la vida y, por lo mismo, es enfática al manifestar que la vida la ha tratado bien, “y no puedo decir excelente, por lo que pasó con mi nieta. Pero creo que es una prueba que Dios me puso por delante. Mi nieta está viva y mis objetivos es que se mejore, y que mi hijo termine la universidad. Esos son mis dos grandes sueños”.



Desarrollado por Teck CDA

ANDACOLLO CUENTA CON SU PRIMER LIBRO DE BIODIVERSIDAD

Andacollo, una comuna rica en biodiversidad, celebra la presentación de su primer Manual de Biodiversidad. Esta obra, desarrollada por Teck Carmen de Andacollo (CDA), no solo destaca por su contribución científica y académica, sino también por su valor como material inédito.

El texto fue presentado por Angélica Cabrera, gerenta general de Teck Carmen de Andacollo, quien, junto con destacar la labor del área de Medio Ambiente de la compañía, entregó de manera simbólica ejemplares a autoridades regionales, establecimientos educacionales, estudiantes, entre otros.

"Este es un trabajo que nace de la inquietud sobre cómo podíamos dejar información científica y que fuera un aporte, un legado para Andacollo. También lanzamos con esta actividad la web www.biodiversidadandacollo.cl, que permite que todos tengan acceso al material" declaró Cabrera, agregando que "creemos que es sumamente importante que podamos contribuir a la comunidad con información y educación, porque eso permitirá que se puedan hacer cosas maravillosas para cuidar la biodiversidad de nuestra comuna".

Este material fue presentado a la comunidad en dos eventos, uno en el Campus Andrés Bello de la Universidad de La Serena y otro en el Colegio Parroquial de Andacollo.

MATERIAL EDUCATIVO

El material investigativo de 108 páginas está dividido en diferentes secciones, cuyo recorrido didáctico comienza con los reptiles y anfibios, pasando a través de fotografías e ilustraciones a las aves y mamíferos, terminado en la flora y vegetación que está presente en la comuna, destacando un lenguaje claro y accesible a lo largo de la publicación.

Al respecto, Jenny Carmona, Directora Colegio Parroquial señaló que "estamos muy alegres porque realmente pienso que es una acción muy significativa, realmente va a ser un aporte a todo Andacollo, especialmente a nuestros jóvenes estudiantes".

El primer Manual de Biodiversidad de Andacollo es un texto científico y académico, que permitirá a estudiantes, docentes y al público en general identificar las especies de flora y fauna local.

CONCURSO

Para promover el involucramiento de escolares de la Región de Coquimbo con el cuidado y protección de la flora y fauna local, Teck CDA ha lanzado el concurso "Biodiversidad de Andacollo en colores".

La iniciativa busca que niños y niñas puedan realizar un dibujo, pintura o fotografía alusiva a la flora y fauna de Andacollo. Para esto, podrán realizar y subir a www.biodiversidadandacollo.cl, una obra de su autoría o colorear las ilustraciones de la galería del sitio.

Las categorías del concurso son:

Dibujos y pinturas:
• Semillitas (3 a 6 años)*
• Yaca (7 a 10 años)

Fotografía:
• Guayacán (11 a 17 años)

*Única categoría donde se aceptan las ilustraciones descargadas del sitio web www.biodiversidadandacollo.cl/ilustraciones

Plazo de postulación: 12 de julio

El libro se puede descargar de forma gratuita en www.biodiversidadandacollo.cl

PARA REALIZAR UNA TRONADURA, TECK CDA DEBE MONITOREAR LA DIRECCIÓN Y VELOCIDAD DEL VIENTO, LA QUE TIENE QUE SER SIEMPRE DE NORTE A SUR.

FAMILIAS DE ANDACOLLO COLOCAN PRIMERA PIEDRA DEL PROYECTO HABITACIONAL ANDACOLLO ORIENTE I



Cerca de 15 años de espera e incertidumbre comienzan a llegar a su fin tras concretarse el anuncio y colocación de la primera piedra del proyecto habitacional Andacollo Oriente I, iniciativa que permitirá que 158 familias pertenecientes a los comités de vivienda San Sebastián, Alta Montaña y Cumbres accedan a una vivienda digna y definitiva en Andacollo.

El espacio donde se emplazarán estas viviendas corresponden a 10,4 hectáreas de terreno que Teck Carmen de Andacollo transfirió a título gratuito al SERVIU Coquimbo, mediante un convenio de colaboración que selló esta alianza público-privada para concretar este proyecto.

El proyecto habitacional Andacollo Oriente I tendrá una inversión total que alcanza aproximadamente los \$8.773 millones de pesos. Del total del presupuesto, \$7.567 millones de pesos son aporte sectorial de MINVU y alrededor de \$1.200 millones se encuentran comprometidos como aporte del Gobierno Regional para el desarrollo de las obras.

el terreno y sobre todo a las familias que hicieron un gran esfuerzo de ahorro y que hoy día se ve coronado con el aporte del Ministerio de Vivienda en términos de 1.300 UF por vivienda, pero también del Gobierno regional que aportó 204 UF por vivienda para sumar el financiamiento que hace posible este hito”.

Angélica Cabrera, gerenta general Teck CDA: “Este hito es resultado de un trabajo que iniciamos hace casi una década, dialogando y trabajando junto a vecinos y autoridades. Como Teck CDA colaboramos de manera permanente no sólo para concretar la entrega de este terreno, sino que también realizando un acompañamiento técnico con la contratación de asesorías para los primeros estudios de cabida y prefactibilidad, el plan maestro del sector y, a través de Aguas del Valle los estudios de prefactibilidad sanitaria, actividades que en su conjunto han permitido avanzar y sentar las bases de este valioso proyecto para más de 150 familias de nuestra comuna que sueñan con su vivienda propia”.

Carmen González, beneficiaria: “El sueño de la casa propia es muy difícil, muy complicado porque no sólo depende del ahorro que uno tenga si no de las voluntades de las autoridades, de la gente que quiere hacer las cosas y ahora si funcionó todo, así que estamos felices”.

VOCES DE LOS PARTICIPANTES

José Manuel Peralta, seremi de Vivienda Región de Coquimbo: “Felicitamos el trabajo colectivo con el municipio de Andacollo, la minera Teck que aportó

Con una significativa ceremonia se marcó el inicio de las obras y se realizó la entrega de los certificados de subsidios habitacionales a 158 familias de la comuna, gracias a una alianza público-privado entre Minvu, Gobierno Regional y Teck, que transfirió los terrenos para la construcción de las viviendas.



Con exposición

SOCIAS DE LA ALEGRÍA DE VIVIR FESTEJARON DÍA DE LAS MADRES

Con bellos arreglos florales presentados en una exposición, las integrantes del club de adulto mayor, La Alegría de Vivir, del Barrio Norte, celebraron el Día de las Madres en el edificio consistorial, donde se les hizo entrega de un diploma de certificación a las socias.

El martes 14 de mayo fue el día del festejo, donde las socias y madres de la agrupación presentaron sus trabajos manuales, además de compartir un grato momento y donde la presidenta de la agrupación, Vilma Vergara, explicó que deseaban hacer una presentación hermosa y “para eso trabajamos intensamente durante dos semanas, todas muy entusiasmadas. Fue muy lindo el trabajo y la presentación que, por cierto, nos hace sentir muy bien a cada una de las socias, porque a todos les agradó el trabajo de reciclaje y de los colores presentados”.

La presidenta del club La Alegría de Vivir agradeció la gestión del municipio y el apoyo constante que reciben de Teck Carmen de Andacollo.



Lindos trabajos en flores y una certificación a las socias del club de adulto mayor.



Marcelino Tejeda recordó emocionado cuando fue un niño viandero.

El Sindicato de Pirquineros y Pequeños mineros de Andacollo inauguró una nueva sala en su museo, donde se destaca el oficio de esos niños que llevaban las viandas hasta las minas, piques, trapiches y lavaderos.

Visita de Marcelino Tejeda

EL NIÑO VIANDERO EMOCIONÓ A LAS VISITAS EN EL DÍA DE LOS PATRIMONIOS

Su emoción fue contagiosa y lágrimas rodaron por sus mejillas. Miraba sorprendido la figura que se imponía al medio de la tercera sala. Seguramente Marcelino Tejeda se vio reflejado en la imagen de El Niño Viandero, que fue inaugurada en la sede del Sindicato de Pequeños Mineros Pirquineros de Andacollo, pues su trabajo desde pequeño fue llevar el almuerzo a los viejos que se ganaban el sustento escarbando las entrañas de la tierra en busca del preciado metal.

Ahí, en una silla de rueda con poco movimiento y casi sin poder hablar, don Marcelino fijó su mirada en la imagen de El Niño Viandero, se mostró emocionado y también mostró una pícaro sonrisa. Seguramente se acordó de sus andanzas y también de otros niños vianderos. Claro, historias hay muchas, como la relatada por el exdirector de la Escuela de Churrumata, Iván Guerrero, a la gestora y creadora del museo minero, Gina Videla. Le contaba que a la hora del almuerzo los niños se paraban y le decían: “Ya profesor, me voy a dejar las viandas”. Y el director no podía negarles el permiso, puesto que ese pequeño niño ejercía un oficio y ayudaba al sustento del hogar.

Muchas veces los vianderos dejaban a los viejos mineros sin sus alimentos. Eran niños y la mayoría de las veces con hambre. Por tanto, se sentaban en una

piedra y se comían la presa. Otras veces se caían y adiós almuerzo. Y eso pasaba porque no sólo llevaban la vianda para su padre, también para otros pirquineros. Hasta 12 viandas cargaban algunos.

Y los niños vianderos llevaban el almuerzo a las minas, trapiches, piques, socavones, lavaderos. Y fueron muchos los que ejercieron ese oficio, especialmente en el apogeo de Andacollo, que pasó de tener 500 habitantes en 1933 a 31.100 personas en el año 37. Por tanto, los niños que ayudaban a sus hogares no sólo eran del centro de Andacollo, sino también de Churrumata, El Toro, Chepiquilla, La Jarilla, La Caldera, Manganeseo y Maitencillo. Ya en los años 80, los niños vianderos dejaron de existir.

La creación del Niño Viandero, que fue obra de Alfredo Di Salvo, con la colaboración de otros artistas, se realizó porque los viejos mineros y los visitantes a la Sala Museo preguntaban por las viandas y los niños que las llevaban. “Ese pedido comenzó a dar vueltas en nuestras mentes y aquí está y las futuras generaciones sabrán quiénes eran esos niños vianderos”, dice emocionada Gina Videla, quien inauguró la sala junto a la directiva del sindicato y autoridades locales, un día ante del Día de los Patrimonios, fiesta cultural que cumplió 25 años.

EL SERVICIO DE BARRIDO Y ASPIRADO DE LAS CALLES DE ANDACOLLO SE REALIZA DE MANERA PERMANENTE, ESTO COMO PARTE DEL COMPROMISO DE TECK CON EL PLAN DE DESCONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA DE ANDACOLLO.

Tercera Cumbre de Astronomía

ESCOLARES CADA VEZ MÁS ILUMINADOS CON LAS ESTRELLAS



Más de 400 alumnos de las escuelas Nuestra Señora del Rosario, Patricio Lynch, San Lorenzo y Luis Cruz Martínez participaron de la actividad.

Ahora los escolares de la comuna tienen conocimientos a qué velocidad viaja la luz, a qué distancia está el sol de la tierra y qué es un agujero negro. Eso y muchos secretos del universo conocieron los estudiantes de las escuelas Nuestra Señora del Rosario, Patricio Lynch, Luis Cruz Martínez y San Lorenzo. Y todas las interrogantes de los alumnos fueron respondidas por delegados de la carrera de astronomía de la Universidad Andrés Bello, delegados de Noirlab (agrupación de distintos observatorios de Chile), Fundación Parque de la ciencia y Agrupación Telescoperos de Chile.

Los alumnos, participaron de lanzamientos de cohetes de agua, cálculos sobre distancias entre los diferentes planetas del sistema solar, descripción de nebulosas y galaxias, uso de telescopio, espectrografía, entre otros.

La Partícula de Dios o el Bosón de Higgs ya son términos familiares para los más de 400 escolares que participaron en la Tercera Cumbre de Educación en Astronomía y Cuidado de los Cielos Andacollo, que se realizó en el marco del programa de la Unión Comunal de la Cultura y donde participaron organizaciones astronómicas del país.

Con el objetivo de conectarse con la ciencia y familiarizarse con el nacimiento del universo, las estrellas, astronomía y el cuidado de los cielos, la Tercera Cumbre llevó a los alumnos de diferentes escuelas de la comuna a tener un encuentro cercano con astrónomos, científicos, universitarios, divulgadores e instituciones a través de charlas, talleres y actividades didácticas.

Para la presidenta de Astronor y organizadora de la Tercera Cumbre, Andrea Castillo, este tipo de actividades educativas son muy importantes al permitir a los alumnos de la comuna conectarse con la ciencia y la astronomía, además que “buscamos despertar en los estudiantes la pasión por los cielos de Andacollo, que la astronomía y la divulgación astronómica puede ser una posibilidad en su futuro. Lo más importante, es que puedan soñar con ser astrónomos o trabajar en un observatorio”.

La Tercera Cumbre es parte del programa cultural ejecutado por la Unión Comunal de la Cultura, patrocinado por el municipio y financiado mediante los fondos de la Mesa Comunidad Andacollona Teck.



Alumnos de diversas escuelas de la comuna se maravillaron y aprendieron sobre el Cosmos.



Los estudiantes disfrutaron y aprendieron.

Teck CDA dispone de canales directos para recepcionar opiniones, reclamos o sugerencias:



Linea gratuita 800 58 00 22



comunidades.cda@teck.com



Teck Carmen de Andacollo te invita a sumergirte en la biodiversidad de nuestra región a través del concurso "Biodiversidad de Andacollo en colores".

★ **¿Quiénes pueden participar?**

Niños, niñas y jóvenes de la Región de Coquimbo.

★ **¿Cómo participar?**

Crea un dibujo, pintura o fotografía que refleje la naturaleza de Andacollo.

Bases y postulaciones en
www.biodiversidadandacollo.cl



Fecha límite para participar:
12 de julio 2024.

Teck /

En el mundo de la minería,
el mundo debe estar primero

BiodiversidadAndacollo.cl